Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Вторник 22 декабря 1925 г. V-й год изд. № 937 V-й год изд. Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНIЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. зани/м 10. столб Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.

Рукописи не возвращаются. Ре тор принимает ежедневно с 12—2 дня

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета

Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. ежедневно, кромѣ праздников.

Ровно—Ковель—Владимір-Вол.—Дубно—Острог—Корец—Здолбуново—Сарны Барановичи.

kino „ARS“ Wola ul. 3 Maja № 270 | От 18 см. | 1) Ревизор Гоголя | 2) Веселая двухакт. комедія | ВЕЧЕР СМѢХА и ЮМОРА

Фирма существует уже 30 лѣт
В настоящее время технически улучшена и расширена
Мастерская каучуковых
РАВНО ЗАВЕДЕНІЕ ПО РѢЗЬБѢ ПЕЧАТЕЙ
ROMAN MINKIN
LWÓW, ul. LEGIONÓW 29 (w pasażu)
Агентам по пріему заказов из провинціи значительная уступка! Обратить вниманіе на имя и адрес!

Элегантная обувь украшает ногу
к наступающим праздникам
покупайте мѣстную и заграничную обувь только у



Л. Финкельштейна
ул. 3 мая 105
Громадный выбор БОТ самых лучших фабрик

HEMATOGEN LEK
leczy bledn małokrowę i cistoś krofuły, nerwy, wzmacnia siały, poprawia cerę, pobudz apetyt, nie psuje zębów—dla dorosłych dzieci i starców
Skł. gl. Warszawa Poznańska 11

CZYSZCZĄ ŻOŁĄDEK
Chronią od reumatyzmu, artretyzmu od uderzeń krwi do głowy
REFORMACKIE
PIGUŁKI APTEKI
Karczewski-Tuszyński
Warszawa, TRĘBACKA 4 tel. 13-71
Żądać tylko z zakonnikiem

Українське Вишивки
20 аркушів з многими взорами до вишивання на гарнім папері, в твердій оправі з виньєткою II. Ковжуна розсилати буде з днем 1. січня
Українська Книгарня и Антикварня
Львів, вул. Рутовського 22
Ціна буде найменше 25 зол.
Хто пришле 10 зол. до 31 грудня, той одержить без огляду на спадок валюти лиш за доплатою 10 зол. цілий комплет. На складі всі краєві і заграничні видання

Celem rozpowszechnienia wspaniałego, masowego i bezkonkurencyjnego artykułu, POSZUKUJĘ WE WSZYSTKICH MIEJSCOWOŚCIACH PAŃ i PANÓW—Specjalna znajomość pracy zbyteczna Zarobek pewny i znaczny.—Wzory i prospekty wysyłam odwrotnie po nadesłaniu 4 złotych —ewentualnie za zaliczką pocztową.
N. Romanów, Lwów—Znieslenie 147—

Tadeusz Szafrański
pracownia stolarska
Lwów, ul Kochanowskiego 84
WYKONUJE NA ZAMÓWIENIA
urządzenia mieszkań sklepów i aptek
Specjalista w stylu zakopiańskim

Podaje się do publicznej wiadomości, że wskutek popełnionych nadużyć służbowych
Pan **Aleksander Stefanowski**
dniem dzisiejszym przestał pełnić funkcje kierownika Oddziału naszego w Równem
Tymczasowo, aż do wyznaczenia nowego kierownika, wrazie nieobecności prokurenta Centrali p. L. CEGIEŁY sprawy bieżące Oddziału załatwić będzie panna EUGENJA SZUŃKO.
Towarzystwo Aprowizacji Miast Polski
Spółka Akcyjna.
ODDZIAŁ W RÓWNEM

Важно для г. торговцев сырой и выдѣланной кожей равно для земледѣльческих кружков. — —
От 1 декабря с. г. мы открыли в наших складах
ОТДѢЛ ЗАМѢНЫ
сырых кож на выдѣланныя. Принимаем на чрезвычайно выгодных условіях СЫРЫЯ КОЖИ ОТ 10 ШТУК ДЛЯ ЗАМѢНЫ.
1) подошвенную кожу именно крупоны, боковины, шейныя
2) юхту черную и желтую
ЗАМѢНА эта калькулируется для Г. Г. покупателей на 20% ДЕШЕВЛЕ, НЕЖЕЛИ ПРИ ПОКУПКѢ ВЫДѢЛАННОЙ КОЖИ.
По требованію высылаем подробные проспекты.
Одновременно доводим до свѣдѣнія что от 1 декабря с. г. принимаем для выработки в наших мастерских, устроенных по послѣдним требованіям техники кожевных заводов сырую кожу в количествѣ от 100 штук на очень выгодных условіях.
Małopolskie zakłady garbarskie i fabryki obuwia
„MAZAGA“
I. PISTYNERA S. A. we Lwowie

Масло, сыры, яйца, птицы, ветчина дичь, муку, овощи, фрукты, равно всевозможные сельские продукты и колоніальные товары в достаточном количествѣ требуется непосредственно из первых рук Принимаем представительства и в комиссію. Предложенія Warszawa, T-wo „Spożywca“ Skrzynka pocztowa Nr 646.

Papucze pantofle
pucze na buciki i t. p.
poleca i wykonuje FABRYKA
Lwów, Wronowska 4
(Boczna Kopernika)

Вступительные экзамены в I-VII классы включительно
Ровенск. Частной Гимназіи
с русским языком преподаванія
будут производиться в 20 числах января 1926 года; пріем прошеній производится в канцеляріи гимназіи ежедневно (кромѣ праздничных дней) от 8 до 1 час. 30 мин. дня, а во время каникул от 10 до 12 ч. дня К прошенію необходимо приложить метрику о рожденіи, свидѣтельство о привитіи оспы и документ об образованіи.
Директор Гимназіи А. ЮШКЕВИЧ

Panowie
Najlepsze, najpewniejsze hygieniczne specjalności gumowe tuzin zł. 4.—wysyła dyskretnie
S. FEDER
Lwów, Sykstuska 7
Zajmujące cenniki darmo.
Najlepsze niedoścignione nożyki do golenia do Gillette tuzin tylko zł. 4.—

Телеграммы

Совѣты увеличивают численность своей арміи.

ВАРШАВА, 21-XII. Сюда сообщают из Москвы, что на днях закончились здѣсь засѣданія 14 коммунистическаго конгресса. Послѣдній день засѣданія по словам „Извѣстій“ был посвящен обсужденію вопроса об оказаніи помощи коммунистическому движенію в Польшѣ, Чехословакіи и Германіи На том же засѣданіи рѣшено ввиду возрастающего имперіализма европейских государств (?) усилить численный состав красной арміи. Рѣшеніе это принято единогласно.

Воинственные планы.

ВАРШАВА, 21-XII. Совѣтская пресса обсуждая вопрос об усиленіи численнаго состава красной арміи, утверждает, что усиленіе боеспособности арміи необходимо не только ввиду разрастающихся повстанческих движеній в Бѣлоруссіи но ровно и для оказанія помощи Турціи в случаѣ возникновенія военнных дѣйствій из за Моссула.

Новыя правила о покупкѣ валюты.

ВАРШАВА, 21-XII. Правительством издано распоряженіе, разрѣшающее покупку и продажу иностранной валюты только Польскому Банку и „дебизовым банкам“, а также тѣм финансовым предпріятіям, которыя получили спеціальное на то разрѣшеніе от министра финансов,

Турція готова к войнѣ.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ 21-XI. Турецкая пресса, обсуждая осложненія возникшія по поводу Моссула, заявляет, что турецкая армія готова в любой момент с оружіем в руках выступить в защиту турецких интересов.

Ожидаемый пріѣзд американскаго финансоваго эксперта.

ВАРШАВА, 21-XII. Сюда сообщают из Нью Іорка, что американскій правительственный эксперт по финансовым дѣлам др. Кеммерер выѣхал уже в Варшаву для участія в совѣщаніях польскаго правительства по финансовым дѣлам.

Нищіе духом.

„Рожденные ползать, летать не могут“.

М. Горькій.

По оригинальному пути пошел нѣкто, стыдливо прикрывшійся фиговым листком иниціалов „М. Т.“ Оказывается рентген увез не доктор Рапопорт, а Борис Сегал. Вмѣсто мотивов, побудивших вывести рентген из больницы красочно и не без дарованія описаны мотивы, побудившіе д ра Бориса Сегала вмѣшаться в дѣло „вывозки“ рентгена...

„М Т.“ из обвиняемаго в сообщничествѣ превратился в обвинителя. Зная хорошо психологію обывателя, он подсовывает ему излюбленный мотив: нѣт, и не может быть чистых побужденій, нѣт и не может быть искренняго возмущенія общественным злом, всюду и вездѣ один кумир „тот кумир, телец златой“. Меня лично не удивляет, что этим сомнительной чистоты аргументом оперирует именно „М. Т.“, я бы не стал даже на это отвѣчать—„на всякое чиханье, не наздравствуешься“, но невольно приходится считаться с психологіей брошенной клеветы—чѣм вздорнѣй, чѣм нелѣпѣй, тѣм прилипчивѣе...

Поэтому сообщаю нѣкоторыя фактическія данныя... Около 2 мѣсяцев тому назад я пріобрѣл рентгеновскій аппарат. С мыслью обзавестись собственным рентгеном я ношусь около 3 лѣт, когда работая в качествѣ ассистента в хирургическом отдѣленіи львовскаго госпиталя, успѣл ознакомиться и привыкнуть к помощи этого дополнительнаго метода изслѣдованія... Мечта стала реальным фактом... Аппаратом я пользуюсь исключительно для цѣлей діагностических, фотографирую и просвѣчиваю только личных своих хирургических больных, терапевтических отца моего,—врача терапевта. Устанавливая аппарат, я предупредил врачей, работающих в еврейской больницѣ, что их частных больных просвѣчивать и снимать не буду... Никаких шагов, в смыслѣ полученія больных на рентген от практикующих в городѣ или окрестностях врачей, я не дѣлал... Я не рекламировал свой рентген в газетах... Если я теперь вынужден писать в газетѣ о своем рентгенѣ, то „свидѣтель Бог, не я тому виной!“ Итак, для рентгеновской станціи „Тоза“ остался весь контингент больных фавусом и другими кожными болѣзнями, так как я, как было сказано выше, посвятил себя исключительно рентгеновской діагностикѣ... Касса Хорых, а также всѣ врачи города и окрестностей могли посылать своих больных в рентгеновскую станцію „Тоза“, так как повторяю вся эта категорія больных была внѣ сферы моего вліянія... Еще один аргумент „М. Т.“: больным в еврейскую больницу далеко ходить, бѣднота ползла на окраину города, богачи прилипали к кабинетам частных рентгенологов...

Легковѣстность этого довода не выдерживает критики, в особенности, если принять во вниманіе масштаб любого губернскаго города .. Вѣдь до больницы можно проѣхать в 5—8 минут, а пройти в 15—20. В особенности этот довод теряет в убѣдительности теперь, когда дорога к еврейской больницѣ так прекрасно вымощена. Итак, 2 кита доводов „М. Т.“ — необходимость конкурировать с „насѣдающим“ вольнопрактикующим рентгенологом и дальность разстоянія от города к больницѣ—лопаются как мыльные пузыри при первом столкновеніи с истинным положеніем вещей... Еще один довод правда не „М. Т.“, а экзекутивы „требованіе больничнаго совѣта об освобожденіи еще 2 комнат, которыя были отведены под интернат для больных favus'ных дѣтей из провинціи“. —Я работаю в больницѣ 17 мѣсяцев. За все это время т.-е от Мая 1924 года этот интернат стоял пустым; в это лѣто, когда больница буквально задыхалась из за переполненія, когда приходилось класть рядом с брюшно-тифозным, больного послѣ операціи,—тогда возник в больничном совѣтѣ план предложить „Тозу“ уступить для расширенія инфекціоннаго отдѣленія эти палаты,—на бумагѣ предназначенныя для favus'нагоинтерната, а на дѣлѣ блестѣвших великолѣпной пустотой... Вот этот шаг, продиктованный человѣколюбіем больничнаго совѣта, этот шаг необходимый с точки зрѣнія санитарно-гигіенической называется на языкѣ соратников „М.Т.“. „Захватом рентгеновской станціи больничным совѣтом“. Болѣе серьезным кажется ссылка экзекутивы на тяжелое матеріальное положеніе рентгеновской станціи „Тоза“, вслѣдствіе отказа в субсидіях из центра и малаго количества денежных поступленій на мѣстѣ.. Все это быть может правда, но вѣдь гораздо проще было сообщить о своем тяжелом матеріальном положеніи „Еврейской Общинѣ“, и наконец поднять на ноги общественную самопомощь. В обоих случаях матеріальная поддержка была бы гарантирована, не было бы необходимости ночью вывозить рентген... Еще один перл „желѣзной-всесокрушающей“ логики, цитирую из письма экзекутивы в редакцію: „поспѣшить с ходом окончанія акціи борьбы против favus'а.“ Это прямо великолѣпно, со всѣм как в пьесѣ Евреинова „Вампука, Африканская невѣста“, только вмѣсто комических персонажей, вся экзекутива во главѣ с „М. Т.“ поет „бѣжим, спѣшим, бѣжим“ а в результатѣ этой необходммости „поспѣшить“ уже 2 недѣли рентген разобран и стоит без дѣла, медицинскій и техническій персонал, получая оклады, слоняется без дѣла, фавусныя дѣти из Луцка остаются без помощи, за то „М. Т.“ поет и приплясывает, уподобляясь сказочному Иванушкѣ, который плакал на свадьбѣ и танцовал на похоронах. Все это былобы очень смѣшно, ли бы не было так грустно. Меня до слез умилило то мѣсто, гдѣ „М, Т.“ не шутя вообразив себя ученым мужем снисходительно поучает меня, что рентген трахомы не лѣчит. Уж воистину „гром не из тучи, а из... Впрочем не первый раз подвизается „М. Т.“ на „научном“ поприщѣ. Мнѣ вспоминается лекція господина „М. Т.“ в „Тозѣ“ о бакте

С. ВУГМЕЙСТЕР.

Ужасы жизни.

(эскиз)

Когда сгущаются сумерки и словно глубокій траур, окутывает землю—выходит Лизочка на „улицу“...

Лизочка еще ребенок—ей едва 15 лѣт—и она тайно занимается этим позорным „дѣлом“... Только тѣло Лизочки худенькое, слабенькое, малокровное, с полу развитыми формами, под сокрушающим давленіем неумолимой дѣйствительности, окунулось в омут человѣческой грязи и разврата, но ея душа, и сердце, остались тѣми-же дѣтскими, чистыми, наивными, мечтательными.

Днем, в свободные часы, Лизочкины мысли, как порхающія бабочки, уносят ее далеко—далеко, в страну грез и чудес, гдѣ живут Нимфы и Гномы, гдѣ высятся золотые дворцы с перламутровыми колоннами, устланные коврами-самолетами..

Временами кажется Лизочкѣ, что в ней живут двѣ Лизочки: одна—ребенок, добрая, хорошая, с мечтательной душой и чистым сердцем, а другая—какая то чужая: циничная, развратная, оплеванная и загаженная...

И часто, почти каждый день Лизочка—ребенок плачет горючими слезами над гадкими поступкамн и позорным поведеніем Лизы—женщины...

И предаваясь мечтам, Лизочка вспоминает, как о сказкѣ, свою недавнюю жизнь,—лишь около года тому назад.

Она—Лизочка гимназистка 4-го класса... хорошенькая, румяненькая... В форменной фуражкѣ и передничкѣ... Ежедневно в 8 час. утра, нагруженная кипой книг и тетрадей, она в сопровожденіи своей неразлучной подруги Кати, отправлялась в класс...

Вспоминает отца—высокаго, худого брюнета, с большими черными и добрыми слезами ..

Мать свою Лизочка не помнит—она умерла от чахотки, когда Лизочка была еще 2-х лѣтним крошечным ребенком...

Отец души не чаял в Лизочкѣ. Он ее любил как единственнаго ненагляднаго ребенка и при том напоминавшую ему сходством как двѣ капли воды, его покойную жену, которую он любил до самозабвенія и смерть коей оставила в его окровавленном сердцѣ вѣчную, глубокую рану...

Отец Лизочки занимался коммерціей и его считали весьма энергичным и зажиточным купцом.

Послѣ тяжелых дневных трудов его единственным наслажденіем было взять к себѣ на колѣни Лизочку, гладить ея шелковистые волосы и глядѣть в ея бездонные, свѣтло-голубые глаза, напоминавшіе ему глаза его безвременно угасшей дорогой жены...

Лизочкѣ исполнилось 14 лѣт.

Однажды лизочкинотец вернулся домой чернѣе тучи.

Дѣтским инстинктом Лизочка почуяла, что с папой случилось что-то серьезное и нехорошее—„Папочка дорогой! что с тобой?—с дрожью в голосѣ спросила она, ласкаясь к отцу.

В первый раз в жизни Лизочки отец мягко ее отстранил от себя.

—„ Прости меня, мое дорогое дитя—тихо со скорбью, сказал он—но не до ласк мнѣ теперь. . Я погиб... Я раззорен... Ты молода, дитя, и этого сейчас не поймешь... Злые люди, которым я довѣрил мои кровныя деньги, свои и чужія, обманули и обобрали меня... Я банкрот... Моя честь и имя, которыми я дорожил больше своей жизни, оплеваны и втоптаны в грязь...О, как я перенесу этот позор!...

И лизочкин отец, этот сильный духом и тѣлом мужчина, зарыдал, как маленькій и безпомощный ребенок...

Видя навзрыд рыдающаго отца, Лизочка сначала было растерялась, хотѣла тоже заплакать, но потом опомнилась и подойдя к отцу стала его успокаивать, ласкать и цѣловать и при этом сказала:

—„Папочка, милый, дорогой успокойся! Не плачь! Боженька нам поможет, он вѣдь любит свою Лизочку, и ты станешь опять таким-же богатым и честным, каким был до сих пор“...

Как удар хлыста подѣйствовали слова Лизочки на отца—он выпрямился и сказал:

„Прости меня Боже Великій—Хозяин мой жизни и смерти, что в минуту несчастья и слабости духа я забыл о Тебѣ—о Твоей безконечной благости и милости...

Благодарю Тебя, Боже, за то, что в эту тяжелую годину Ты заговорил со мною устами моего ребенка“...

Чрез нѣсколько дней, когда Лизочка вернулась из гимназіи, она застала дома большой безпорядок:—большинства мебели и домашних вещей не оказалось, и квартира имѣла такой вид, будго злые люди произвели в ней полный разгром...

Лизочкин папа, блѣднѣе смерти, сидѣл на единственном, оставшемся в столовой, поломанном стулѣ и опершись руками о подоконник, как-бы застыл в безконечной грусти.

Лизочка подбѣжала к отцу: „папочка, ненаглядный мой! Что произошло? Гдѣ наша мебель?

Лизочкин папа посмотрѣл на нее стеклянным, полу-мертвым взглядом и отвѣтил каким-то деревянным, не своим голосом:

„Все это забрали чужіе люди за долги“...

Теперь Лизочка поняла все. Не дѣтское сознаніе, своим ледяным холодом, проникало в ея душу, а там сверлило и твердило: „нищета и раззореніе“...

Этой ночью, когда, наплакавшись вдоволь и утомленная всѣм пережитым, Лизочка крѣпко заснула, она была внезапно разбужена странным и подозрительным хрипом, раздававшимся с кровати, на которой спал папа.

Босая, в одной ночной рубашенкѣ, она подбѣжала к нему: „Папуся, папенька!—кричала она не своим голосом—что с тобой? тебѣ дурно?

Ночь была лунная и комната утопала в блѣдно-серебрянном свѣтѣ.

(Прод. слѣд.)

ріях или о заразных болѣзнях. Имѣлось ввиду сѣять... „разумное, доброе, вѣчное." Аудиторія кипѣла роем молодых, экзальтированных, интеллигентных лиц... Вышел на кафедру, развязный мужчина средних лѣт, типа „душки брюнета", лицо не без пріятности, глаза с поволокой... Сдѣлав широкій жест в сторону сиротливо стоявшаго на кафедрѣ микроскопа „доктор" начал буквально так: Вы видите m-mes и m-rs эту маленькую желтенькую машинку, наверху дырочка-внизу дырочка, а в этих длинных желтых трубочках, пустота, самая обыкновенная пустота—ну, ничего нѣт.

Подкупающе пожав плечами, лектор вынул трубу микроскопа, подул в нее, раздался свист, тихо пронесшійся над замершей аудиторіей и потерявшись в лентах сиротливо осѣнявших недоумѣвающій портрет Герцля... Когда лектор с тот же подкупающей наивностью перешел к описанію бактерій гомерическій хохот охватил аудиторію, лектор также смѣялся, воочію, убѣждаясь в успѣхѣ живого слова. Эту ночь, послѣ лекціи провел „М. Т." как праведник, ибо день прошел не без пользы, удалось направить на стезю чистой науки „Единаго" из малых сих", и было в сердце „М. Т." „благоволеніе и мир".

Но не всегда „М. Т-" миролюбив, как в памятную ночь... Иногда он сердится, страшен он во гнѣвѣ своем, громом разит он противника и в страхѣ бѣжит от него все живое... В „другое время и в другом мѣстѣ Вам (это я несчастный) —придется на это дать, ответ" глаголет „М.Т."... С трепетной вѣрой и робкой надеждой, жду я страшнаго суда, когда вмѣстѣ с вами „М. Т." предстанем мы перед лицом Всемогущаго... Но вѣдь это будет в мірах заоблачных, куда не проникнет даже ваш пытливый глаз, вооруженный „желтенькой машиной", то бишь, микроскопом, а пока, пока вы пугаете, а мнѣ право не страшно... Я позволю себѣ сдѣлать Вам, „М. Т.", нѣсколько тактических указаній: первое правило при фехтованіи, боксѣ, даже в газетной полемикѣ—смотрѣть в глаза противнику и стиснуть зубы, чтобы язык не прикусить... К чему эта игра в анонимы, к чему эти „М. Т." не лучше ли выйти на турнир с поднятым забралом... Итак „М. Т." вперед, с носка, шире грудь! А я, я право охотнѣе услышал бы из Ваших уст, грозное рыканье льва, чѣм трусливое подвыванье ночного шакала.

Борис Сегал.

Мѣстная жизнь

Засѣданіе Городского Совѣта
(Окончаніе.)

Странное рѣшеніе.

Далѣе секретарем оглашается прошеніе издательства „Дзвин" о предоставленіи ему платных магистратских об'явленій. Городской Совѣт утверждает постановленіе Магистрата, но неизвѣстно, исходя из каких соображеній лишает об'явленій мѣстную еврейскую газету „Волынер Лебен".

Странное это и почти необ'яснимое рѣшеніе вызывает нѣкоторое удивленіе. Как извѣстно, существующая в г. Ровно еврейская газета „Волынер Лебен" выходит два раза в недѣлю и пользуется симпатіями мѣстнаго еврейскаго населенія. Но вѣроятно городское самоуправленіе, оказавшее преимущество в этом дѣлѣ другой еврейской газетѣ „Волынер Вох"—другого мнѣнія. Если это так, то городское самоуправленіе жестоко ошиблось, так как на сколько нам извѣстно „Волынер Вох" выходит только один раз в недѣлю и в значительно меньшем количествѣ и не пользуется такой популярностью как „Волынер Лебен".

Надо полагать, что тут произошло какое-то недоразумѣніе, и что Магистрат вторично пересмотрит вопрос о помѣщеніи об'явленій в этих двух еврейских газетах и отдаст предпочтеніе болѣе распространенному еврейскому органу „Волынер Лебен".

Елка для ровенскаго гарнизона.

Далѣе разсматривается просьба ровенскаго отдѣленія „Бѣлаго Креста" об оказаніи денежнаго пособія для устройства елки для чинов мѣстнаго гарнизона. На эту цѣль Магистратом рѣшено было ассигновать только 150 злотых. Незначительность этой суммы вызывает недоумѣніе г.г. гласных.

Гласный Рутковскій усматривает, что Магистрат, ассигновывая столь незначительную сумму, имѣл ввиду лишь только отвязаться от просителей.

Предсѣдатель г. Скоковскій ставит на голосованіе слѣдующую резолюцію: Ввиду того, что Главное Управленіе „Бѣлаго Креста" устраивает на свои личныя средства елку для чинов пограничной стражи, а потому в распоряженіи Городского Совѣта остаются свободными ассигнованныя на этот предмет 300 зл., то он предлагает удовлетворить просьбу мѣстнаго отдѣленія „Бѣлаго Креста" за счет этой суммы и ассигновать на просимую им цѣль 500 зл. Предложеніе это принимается большинством голосов.

Послѣ разсмотрѣнія разных мелких вопросов возникает вопрос об увеличеніи цѣн за отпускаемую электрическую энергію и вопрос о „цѣнниках".

Электрическая станція.

Секретарем Магистрата г. Кандзяком оглашается проект об увеличеніи цѣн за электрическую энергію. Новыя цѣны предполагается ввести с 1-го Января 1926 года. Цѣны слѣдующія: 1 лампа в 16 св.—4 з. 50 гр. в мѣсяц, 1 лампа 25 св. —7 зл., 1 л. 30 св. 9 зл., 1 л. 50 св. 14 зл. 1 киловат—1 з. 20 гр. Исправленіе сѣти 4 зл. 50 гр.

Вокруг этого вопроса возникают оживленныя пренія.

Г. Барановскій отмѣчает, что не слѣдует пока увеличивать эти цѣны, так как де это является признаком плохого хозяйства. Электрическая станція дает доход.

Вице президент г. Таращанскій в большой рѣчи пытается доказать необходимость увеличенія цѣн за пользованіе электрической энергіей, так как общее мнѣніе о доходности электрической станціи является ошибочным. Купленная новая машина в свое время стоила 120 тыс. злотых, а так как она была куплена за границей по курсу доллара то сейчас уже выясняются убытки в размѣрѣ 80.000 зл.

Большинство гласных высказываются против увеличенія цѣн, а гласный Барановскій отмѣчает, что еще курс доллара окончательно не установлен, а потому вопрос этот является преждевременным.

Гласный Стефанович вносит предложеніе разослать всѣм гласным бюджет электрической станціи, для ознакомленія и только потом уже разрѣшать этот вопрос. Ввиду этого, единогласно принимается предложеніе, отложить разсмотрѣніе этого вопроса до слѣдующаго засѣданія Совѣта, каковое рѣшено созвать в среду 23 Декабря и одновременно рѣшено разослать г.г. гласным бюджет электрической станціи.

„Цѣнники".

Послѣдним вопросом, был вопрос о „цѣнниках в магазинах с с'ѣстными продуктами". Вице-президент г. Боярскій заявляет, что вопрос о „цѣнниках" уже разрѣшен, но опубликованіе их послѣдует послѣ утвержденія их г. Старостой.

Г. Куликовичер заявляет о нежелательности долгаго ожиданія утвержденія цѣн, так как полиція уже приступила к составленію протокола.

Вице-президент г. Боярскій раз'ясняет, что протоколы составляются пока не за повышеніе цѣн, а за отсутствіе в торговых предпріятіях „цѣнников", каковыя должны находиться повсюду согласно устава 1922 года.

В текущих вопросах г. Рутковскій указывает о необходимости обратить вниманіе на то, чтобы бочки, вывозящія нечистоты были всегда герметически закрыты.

Вице-президент Боярскій раз'ясняет, что по этому вопросу и по вопросу о недопущеніи деревянных бочек уже сдѣлано соотвѣтственное распоряженіе.

Затѣм засѣданіе закрывается.

Оригинальный сторонник „гигіены".

Домовладѣлец по Школьной улицѣ № 81 нѣкто Гохман по примѣру и других многих домовладѣльцев, поддерживал далеко не дружественныя отношенія со своими квартирантами, стараясь чуть-ли не на каждом шагу доказать, что они не болѣе как только терпимы в его домѣ, и что он, не пролет ни слезинки, если его квартиранты в любой прекрасный день, наконец, покинут занимаемыя им в его домѣ квартиры.

Испробовав всѣ мѣры, чтобы возможно чувствительнѣе доказать своим квартирантам не желательность их присутствія, он в одно прекрасное утро запер на замок всѣ надворныя постройки, имѣющія на дверях скромную вывѣску с двумя нулями. Болѣе того, упомянутый домовладѣлец, угрожал даже нѣкоторым из своих квартирантов облить их горячей водой, (!?) если только замѣтит попытку со стороны упомянутых лиц проникнуть в закрытое им помѣщеніе.

Привлеченный к полицейскому допросу по жалобѣ своих квартирантов г. Гохман оправдывась показал, что он вынужден был лишить доступа в надворныя постройки своих квартирантов исключительно исходя из гигеническ их соображеній, так как желал видѣть в упомянутых постройках абсолютную (?) чистоту.

Снятый домохозяином по требованію представителя полицейской власти замок, спустя нѣсколько дней был вторично повѣшен. Вопрос о правѣ пользованія надворными постройками придется по всему вѣроятію разрѣшить Мировому Судьѣ, а в ожиданіи этого, квартиранты вынуждены мириться с неудобствами, введенными ихним домохозяином —сторонником весьма своеобразной „гигіены".

Среди носильщиков.

По постановленію городского самоуправленія лицам, занимающимся грузовым промыслом переноской различных грузов, т. е. „носильщикам" вмѣнена обязанность носить поверх платья особаго рода бляху с изображеніем рода своего занятія и №. Но не всѣ носильщики исполнили это требованіе. Из ложнаго стыда к „бляхѣ", они старательно прятали ее подальше от посторонняго взора. Это вызвало различныя недоразумѣнія и даже злоупотребленія, Грузовым промыслом занимались нерѣдко лица, не имѣющія на это надлежащаго разрѣшенія. Не рѣдки случаи, когда жертвой подложных носильщиков дѣлались довѣрчивые собственники грузов. Грузы пропадали вмѣстѣ с подложными носильщиками. Между настоящими и поддѣльными самозванными носильщиками нерѣдко возникали драки. На это обстоятельство обратили послѣднее время особенное вниманіе полицейскія власти. Провѣряя на днях лиц, занимающихся грузовым промыслом, обнаружено было 12 таких самозванцев, которые по доставленіи в полицейскій комиссаріат, были привлечены к законной отвѣтственности.

Деньги на водку или массаж.

Вышеприведенный заголовок является неназваніем какой либо театральной пьесы, или много метрового фильма, а фактом из жизни нашего города.

Неизвѣстно по каким побужденіям, но двое сотоварищей, не имѣющих постояннаго мѣстожительства, почувствовали как то необычайную потребность выпить.

Денег у них не было, но обладали зато хорошей мускалатурой и тяжеловѣсными кулаками. Выйдя на улицу в поисках денег, они наткнулись на Золотіевской улицѣ на пріѣхавшаго из окрестной деревушки сельскаго хозяина нѣкоего Скварковскаго. Подойдя к послѣднему вплотную, искатели денег, галантно расшаркались, но сочтя лишним представиться и назвать свои фамиліи обратились, к нему с просьбой ссудить их потребной суммой денег, грозя в случаѣ неудовлетворенія их просьбы произвести собственноручно и притом вполнѣ безплатно массаж лица Скварковскаго.

Деньги они не получили, так как таковых к сожалѣнію не оказалось вовсе у их жертвы, но зато Скварковскій не желая выводить из себя беззастѣнчивых просителей, поспѣшил добровольно вручить им свои карманные часы, пожелав им к тому же на дорогу пріятнаго аппетита. Часы и похитители исчезли. Встрѣча эта произошла вечером и потому Скварковскій не мог запомнить наружнаго вида этих любителей выпивки на чужой счет

Остерегайтесь Яна Маттера.

Министерство Иностранных Дѣл сообщает, что одно из польских консульств во Франціи предостерегает торговопромышленныя сферы в Польшѣ относиться с осторожностью к нѣкоему Яну Маттеру, французскому гражданину бывшему нотаріусу в Рибавилѣ. Лицо это в настоящее время прибыв в Польшу, пребывает гдѣ то на восточных Кресах, гдѣ намѣрено очевидно совершить какую нибудь коммерческую сдѣлку. Так как против упомянутого господина возбуждено французскими властями дѣло по обвиненію его в учиненію фальшивых подписей на вексельном бланкѣ, то слѣдует избѣгать заключенія с этим аферистом каких либо сдѣлок.

Праздники в учрежденіях.

В связи с наступающими праздниками Рождества Христова и Новаго Года, в четверг 24-го Декабря, занятія во всѣх правительственных учрежденіях будут происходить только до 12 час. дня, 25-го, 26-го Декабря и 1 Января 1926 г. всѣ учрежденія будут закрыты.

В военных, а также гражданских учрежденіях во время праздников будут предоставлены отпуски в двѣ очереди, а именно: от 22 Декабря до 27 включительно и от 29 Декабря до 3-го Января 1926 г.; включая в это и дни необходимые для дороги. В войсках число увольняемых в эти сроки офицеров и гражданских чиновников не может превышать 50 проц., а рядовых 30 проц.

Возстановленіе истины.

В добавленіе замѣтки, помѣщенной в № 934 в отдѣлѣ „Мѣстной Хроники" под заголовком „Возврати мнѣ долг," считаем своей обязанностью выяснить, что лицо, доставившее нам это сообщеніе введено было в заблужденіе ошибочной информаціей. В заключеніи замѣтки сказано, что г. Стефанскій, как передают не считает нужным уплачивать свои долги. На самом же дѣлѣ, как нам удалось это провѣрить, г. Стефанскій всегда аккуратно расчитывался и расчитывается со своими кредиторами. Возстанавливая истину, со своей стороны редакція приносит свое искреннее извиненіе за предоставленную непріятность г. Стефанскому.

Письмо в редакцію.

Многоуважаемый г. Редактор

В связи с выступленіем нѣкоего г. Ровенчанина в № 929 „Волынскаго Слова", просим Вас напечатать, что Ровенскій Отдѣл Союза зубных врачей выражает свой протест против подобных выпадов безотвѣтственных лиц по адресу стараго Правленія, имѣющих своей цѣлью подорвать авторитет нашего Союза.

С соверш. почт,

Правленіе.

Równe, dnia 18/XII 1925 r.

Ogłoszenie № 72.

Magistrat m. Ròwnego podaje niniejszem do ogólnej wiadomości, iż dnia 28 grudnia b. r. o godzinie 12 w południe w lokalu Magistratu przy ul. 13 Dywizji № 5 odbędzie się PRZETARG na wywożenie nieczystości kloacznych i pomyj z jam zlewnych w gmachu Magistratu, wszystkich instytucjach miejskich jakto: areszcie administracyjnym, nowej elektrowni, Komisji poborowej, żłobku, biurze meldunkowem Magistratu, elektrowni, wodociągu, ambulatorjum wenerycznem, stacji opieki nad dzieckiem i matką i rzeźni dla nierogacizny, oraz 6-ciu szkołach miejskich w czasokresie od 1/1 1926 r. do 31/XII 1926 r. za ryczałtowem rocznem wynagrodzeniem.

Oferty opłacone stemplem 2 złote w zapieczętowanych lakiem kopertach ze wskazaniem wymaganej ryczałtowej opłaty rocznej bez względu na ilość wywiezionych beczek nieczystości oferenci winni składać do godziny 11 rano dnia 28 grudnia br. w wydziale gospodarczym Magistratu. Przed rozpoczęciem przetargu każdy z oferentów winien złożyć w wydziale gospodarczym Magistratu wadjum w kwocie 250 zł. w gotòwce lub papierach gwarancyjnych, które to wadjum po ukończeniu przetargu będzie natychmiast im zwròcone za wyjątkiem tego z oferentów, który się na przetargu utrzyma. Magistrat zastrzega sobie prawo wyboru oferenta bez względu na wysokość ceny podanej w ofercie. Do przetargu mogą być dopuszczeni tylko ci przedsiębiorcy, którzy otrzymali z tut. Magistratu zezwolenie na prawo utrzymywania taboru asenizacyjnego.

Informacje o warunkach umowy oraz o ilości beczek wywiezionych w roku 1925 z wymienionych na wstępie instytucji miejskich nieczystości kloacznych i pomyj można otrzymać w wydziale gospodarczym Magistratu. Przedsiębiorca, który się utrzyma na przetargu, winien w ciągu dni 3-ch zgłosić się do Magistratu celem podpisania odnośnej umowy, jednocześnie uzupełniając kaucję do sumy 500 zł. gotówką lub papierami gwarancyjnymi, w przeciwnym bowiem razie niestawieni się do podpisania umowy oraz nie uzupełnienie kaucji będzie uważane za odmowę i złożone przy przetargu wadjum Przechodzi na rzecz Magistratu.—

MAGISTRAT m. Równego.

Редактор-издатель И. Мухин
Druk. Fejgela i Litwaka Równe.